

# Bok 2: Redigerede 1. udgaver!

af Anders Hjorth-Jørgensen

Klassikere havde fundet sit endelige format, 48 sider, udkom den i sin oprindelige form i Norge. Det var dog ikke tilfældet med bogens øvrige titler.

Han kom først til Kina fik den blideste behandling af redaktionen, for her var det kun nødvendigt at fjerne to af titlens 50 sider. Man bemærker dog ikke, at de mangler mellem siderne 24 og 25 i Bok 2, da de på ingen måde er af væsentlig betydning for den fortsatte fortælling. De to sider er vist herunder.

Noget voldsommere gik det ud over bogens to øvrige titler.

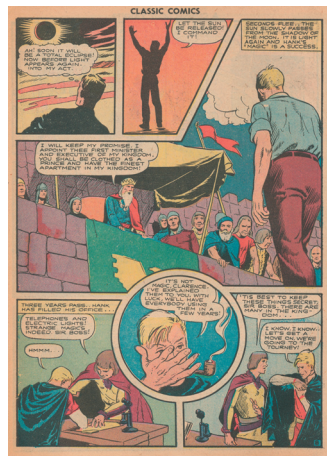
En yankee fra Connecticut ved kong Arthurs hoff var oprindelig på 53 sider. Den norske udgave er 6 sider kortere. Den sveitsiske Robinson var på 52 sider. Den norske udgave er 5 sider kortere. I begge tilfælde er der sket en kraftig omrydning af flere sekvenser. Hvordan og hvilke fremgår til højre og på følgende side.



Da *En yankee fra Connecticut ved kong Arthurs hoff* udkom i Danmark var det 2. udgaven med tegninger af Jack Sparling - og med en ganske anden slutning, end den, der kunne opleves i denne series Bok 2, hvor Morgan dør. I 2. udgaven vågner han bare op.

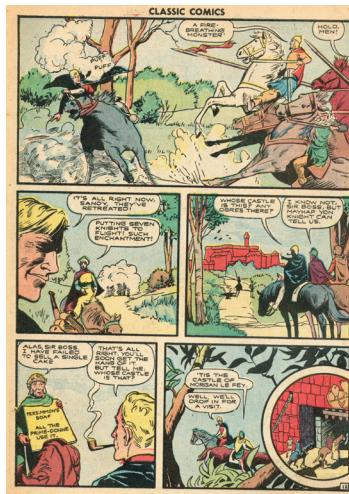
Ligeledes måtte danskerne undvære Henry C. Kiefers fine tegninger til *Den sveitsiske Robinson*, for i Danmark blev man også præsenteret af denne titels 2. udgave, tegnet af Norman Nodel.

Det betyder dog ikke, at de læsere af Bok 2 kan nyde 1. udgaverne uforkortet. *Da Else i eventyrland* først blev sat i produktion, da *Illustrerede*

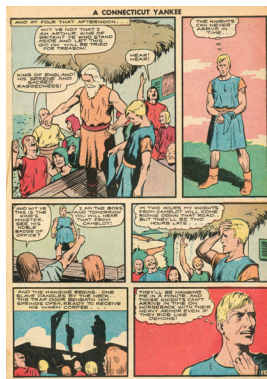


2 sider fra den amerikanske 1. udgave af *A Connecticut Yankee in King Arthur's Court*, - ombrudt til side 127 i Bok 2.



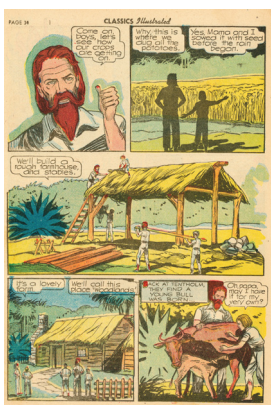


Morgans møde med Morgan le Fey mangler mellem siderne 129 og 130 i Bok 2.



2 sider fra den amerikanske 1. udgave, som er ombrudt til side 142 i Bok 2.

2 sider fra den amerikanske version, som er ombrudt til side 152 i Bok 2.



I Bok 2 er tre sider fra den amerikanske 1. udgave af Den sveitsiske Robinson ombrudt til siderne 184 og 185. Desuden mangler mellem siderne 206 og 207 den viste sekvens om familiens Robinsons kamp mod en gruppe destruktive aber.